

AOFAR[®]

GOLF RANGEFINDERS

GX-6F

www.aofar.com

AOFAR BRAND CUSTOMER SERVICE SUPPORT: service@aofar.com

- English manual-----Contact us: service@aofar.com
- Manuel en français ----- Contactez-nous: service@aofar.com
- Deutsches Handbuch ----- Kontaktieren Sie uns: service@aofar.com
- Manuale in italiano ----- Contattaci: service@aofar.com
- Manual en español ----- Contáctenos: service@aofar.com
- Manual em português ----- Contate-nos: service@aofar.com
- Nederlandse handleiding ----- Neem contact met ons op: service@aofar.com
- 日本語マニュアル ----- お問い合わせ: service@aofar.com

TABLE OF CONTENTS

1.	Table des matières	3
2.	INSTRUCTIONS D'OPERATION	4
	Plage de mesure ; Réglage de la mise au point ; Commutateur d'unités ; Instruction sur l'utilisation;	
	MODE DE BALAYAGE; MODE DE VERROUILLAGE DRAPEAU	
3.	SPECIFICATIONS DE PRODUIT	6
4.	DESCRIPTION DE L'AFFICHAGE D'ECRAN	7
5.	NOM DES COMPOSANTS	8
6.	COMMENT FONCTIONNER ET PRECISION DE MESURE	9
7.	PRET A DEMARRER(Insérer les batteries)	9
8.	LISTE DES ARTICLES	10
9.	INSTRUCTIONS D'USAGE EN SECURITE	11
10.	PRECAUTIONS DE BATTERIE AU LITHIUM	13
11.	ENTRETIEN DES APPAREILS	13
12.	CONTACTEZ-NOUS	13
13.	TABLEAU DE DÉPANNAGE	14

2. INSTRUCTIONS D'OPERATION

Plage de mesure

Plage de réflexion: 5~500 Y

Gamme d'arbres: 5~400 Y

Gamme de drapeaux: 5~200 Y

Réglage de la mise au point

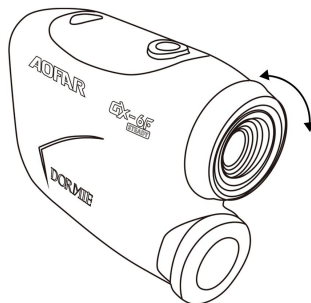
Faire tourner l'oculaire jusqu'à l'affichage du réticule et de l'objet à votre œil clairement.

GX-6F range finder is constructed with an adjustable eyepiece (+/-5 Diopter). People with different visions don't need to wear glasses, they can observe LCD with naked eyes.

Commutateur d'unité

Pour sélectionner la cour ou le mètre, cliquez simplement sur le bouton "MODE" rapidement pour changer "Y" (cour) et "m" (mètre).

Il peut mesurer la distance en yard ou en mètre. L'indicateur de l'unité est situé dans la partie inférieure droite de l'écran LCD.



Instruction sur l'utilisation

1. Regardez l'écran LCD à travers l'oculaire et placez le cercle de visée (situé au centre de la vue) sur une cible à plus de 5 mètres. Cliquez sur le bouton d'alimentation pour allumer, vous verrez l'affichage comme image de droite. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour scanner ou verrouiller le drapeau, la lecture s'affichera sur l'écran LCD. (le télémètre laser s'éteindra automatiquement si aucune opération n'est effectuée pendant 8 secondes.)
2. Combinaisons de conception non inclinées pour tournoi de golf.
3. Affichage des données LCD : Distance de la ligne de mire jusqu'à la mise hors tension automatique.
4. **Conseils : lorsque l'arrière-plan de la cible est compliqué ou difficile à mesurer en mode de balayage, vous pouvez utiliser le mode de verrouillage du drapeau.**



SCAN MODE (WITHOUT PULSE VIBRATION HAPPEN)

Pressing "POWER" button align flag to scan, "Scan" icon will flash, you will get distance without pulse feeling.

FLAG LOCK MODE (WITH PULSE VIBRATION HAPPEN)

Lock mode sign (Ⓛ): After you lock onto flag successfully, the circle on flag sign will show. (Like image shows)





Method: Pressing "POWER" button and scan from far to flag, at the same time, the "Scan" icon will flash and the circle on the flag will show (Ⓛ), you will get distance and feel vibration.



3.SPECIFICATIONS DE PRODUIT

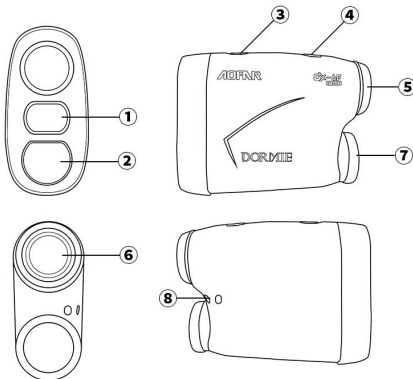
Modèle	GX-6F
Dimension	93 x 38 x 73 mm
Poids	123g
Batteries	CR2-3V
Plage de réflexion	5~500 Y
Gamme d'arbres	5~400 Y
Gamme de drapeaux	5~200 Y
Écart de mesure	± 1 Y
Grossissement	6 Times
Diamètre objectif	20mm
Diamètre de l'oculaire	13mm
Diamètre de la pupille de sortie	3.5mm
Longueur d'onde laser	905nm
Type de Laser	Class I
Dioptrie	±3°
Températures d'opération	-10~50°C
Température de stockage	-20~60°C
IP Rating	IPX4 waterproof

4.DESCRPTION DE L'AFFICHAGE D'ECRAN

	Scan	Scan mode
		Signe de mode de verrouillage : Comparaison de changement d'icône
		Indicateur de batterie
		Marqueur de cible: Veuillez superposer le cercle central avec l'objet cible à mesurer
	18888	Distance de mesure: distance de ligne droite
	m Y	Affichage d'unité de distance

5. NOM DES COMPOSANTS

- ① Objectif de transmission laser
- ② Objectif de réception laser
- ③ Bouton de changement d'unités/ "MODE"
bouton (m: Meter/Y: Yard)
- ④ Alimentation Power /Clé de transmission
- ⑤ Mise au point rotative
Lentille oculaire d'observation/LCD
(affichage à cristaux liquides)
- ⑥ Capuchon de batterie
- ⑦ Trou pour la connexion du harnais



6. COMMENT FONCTIONNER ET PRECISION DE MESURE

Le télémètre GX-6F émet des impulsions d'énergie infrarouge invisibles et sans danger pour les yeux. Une technologie numérique sophistiquée calcule instantanément les distances en mesurant le temps que met chaque impulsion pour aller du télémètre à la cible et revenir au télémètre.

La couleur, le lissage de la surface, la taille et la netteté de la cible affectent sa réflectivité et sa portée.




Il est difficile de mesurer dans les conditions et environnements suivants:

Pluie ou brouillard / la cible est trop petite / Faible réflectivité de l'objet mesuré (couleur noire, forme complexe, surface incurvée, surface d'eau, surface de verre, surface de miroir. etc.) / Batterie faible.


7. PRET A DEMARRER

- Retirez le couvercle de batterie en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- Insérez une batterie de CR2-3V.
- Placez d'abord le pôle négatif de la batterie au lithium dans son compartimen.
- Remettez le couvercle de la batterie en place.

Remarque: Il est recommandé de remplacer la batterie tous les 12 mois.

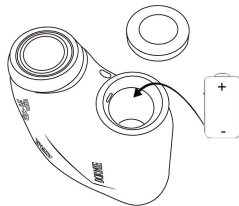
Display	Description
	Sufficient power available
	60% power left.
	Low battery indicator flash: Replace the battery now! *It can be turned on, but it can't shows any data. Meanwhile, vibration will be paused.

Observation: Remplacer la batterie lorsque l'indicateur de batterie faible s'affiche.

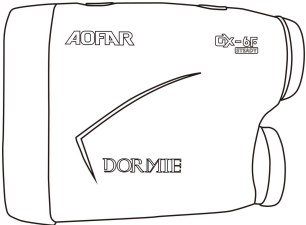

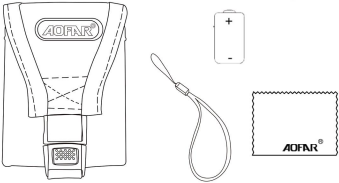
Si le symbole "  " s'affiche et clignote sur l'écran LCD, cela signifie "faible batterie". **Il peut être activé, mais il ne peut afficher aucune donnée. Pendant ce temps, les vibrations seront interrompues.**

Installer/Changer la batterie

1. Ouvrir le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Le pôle positif "+" de la batterie au lithium CR2 doit être placé vers l'extérieur. (Veuillez se référer à l'image)
3. Serrez le couvercle de batterie dans le sens des aiguilles d'une montre après avoir installé les batteries.



8.LISTE DES ARTICLES

	
<p>télemètre laser</p>	<p>Manuel d'instruction</p>
	
<p>Sac à main, lanière, chiffon de nettoyage, batterie</p>	

9. INSTRUCTIONS D'USAGE EN SECURITE

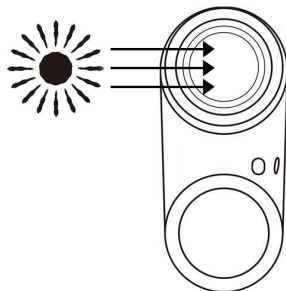
- Évitez que votre appareil ne tombe ou ne soit endommagé ni le modifiez jamais. En cas de bruit anormal, veuillez contacter le service clientèle de notre société.
- La température de travail de ce produit est de 10 °C~50 °C. Veuillez utiliser ou conserver l'appareil dans cette plage de température et éviter de l'utiliser dans un environnement à forte variation de température.
- Veuillez ne pas conserver le produit sous la lumière directe du soleil, ni dans un environnement à haute ou basse température pendant une longue période. (par exemple, dans le coffre de la voiture).
- Ne pas exposer et viser la lumière du soleil.
- Ne pas utiliser ni conserver le produit dans un environnement à fortes radiations électromagnétiques ou à champs magnétique.
- Si vous n'utilisez pas ce produit pendant une longue période, veuillez retirer la batterie et conserver-la dans un endroit frais et sec. Il est également recommandé de placer ce produit dans une boîte sèche.
- Ne démontez pas, ne modifiez pas et ni réparez pas le produit par vous-même, car l'appareil pourrait être endommagé et l'irradiation du laser pourrait causer des dommages visuels et autres.
- Veuillez ne pas l'utiliser dans des endroits poussiéreux pour éviter les pannes.
- Bien que le produit soit étanche, il ne doit pas être mouillé ou immergé dans l'eau intentionnellement. En cas d'humidité autour du bouton, veuillez l'utiliser après l'avoir essuyé et ne pas l'utiliser dans l'eau.
- Veuillez confirmer que le couvercle de la batterie est bien fermé lors de votre utilisation.

Avertissement!

- Ne regardez pas l'Objectif de transmission du laser④.
- Ne mesurez pas les yeux des autres.
- Il est interdit de démonter le produit par vous-même.
- Il doit être tenu hors de portée des enfants.

Attention!

- Il est normal que la lentille soit mouillée lorsque la température change soudainement. Dans cette situation, il faut retirer la batterie et n'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce qu'il devienne sec.
 - Remettez le produit d'un endroit froid à une chambre chaude peut provoquer une rosée sur l'apparence et les parties internes du produit
Pour éviter ce phénomène, veuillez placer l'appareil dans un sac en plastique et le faire sortir après que la température ait progressivement augmenté.
 - Pour éviter les pannes, ne conservez pas le produit dans les conditions suivantes :
 1. Des endroits non ventilés et humides
 2. La voiture ou le coffre qui sont exposés au soleil
 3. Ambient avec une humidité supérieure à 90%
- ※**Veuillez ne pas conserver ou placer la lentille sous le soleil !**



La fonction de convergence des radiation du soleil peut endommager l'écran LCD

10. PRECAUTIONS DE BATTERIE AU LITHIUM

- Pour éviter les fuites, la chaleur et le feu, etc.
 - Ne démontez pas ni modifiez le produit par vous-même.
 - Ne le jetez pas au feu et ne le conservez pas dans un lieu à haute température.
 - Évitez tout contact direct avec des objets métalliques tels que des pièces de monnaie ou la clé (que ce soit dans une poche ou un sac).
- Si la peau entre en contact accidentellement avec le liquide de fuite, veuillez la rincer immédiatement à l'eau froide. Si les yeux ou la bouche touchent le liquide de fuite, ne les frottez pas, veuillez les rincer à l'eau fraîche et consulter un médecin.
- Ce produit doit être tenu hors de la portée des enfants.
 - Il faut respecter les méthodes de traitement prévues par votre politique locale lorsque vous jetez une batterie au lithium usée.

11. ENTRETIEN DES APPAREILS

Essuyez délicatement la surface de la lentille avec un chiffon propre et doux afin d'éliminer les taches qui pourraient l'endommager.

S'il y a des taches sur la surface de la lentille, qui peut endommager la lentille. Ne touchez pas la lentille avec votre doigt afin de protéger le revêtement de l'apparence.

12. CONTACT US

Email: service@aofar.com

Facebook: Aofar Us

Website: www.aofar.com

Register your VIP warranty: www.aofar.com/account/register

13. TABLEAU DE DEPANNAGE

Si l'écran LCD ne peut pas être allumé:

- Appuyez à nouveau le bouton de l'alimentation.
- Vérifier la batterie ou la remplacer si nécessaire. (Déterminer s'il y a un isolant qui bloque l'alimentation de la batterie).

Si la mesure de distance est anormale:

- Veuillez vérifier si la lentille contient des poussières.
- Veuillez assurer que le cercle de marquage surpose votre cible.

Il peut être allumé, mais les données ne s'affichent pas:

- Batterie faible, veuillez changer la batterie.
- Hors de la plage de mesure ou inférieur à 5 mètres.
- Changez la cible de mesure

Erreur de mesure:

- M/Y n'est pas commuté.
- La pluie, le brouillard et les petites cibles affecteront également les résultats des mesures.

La batterie s'épuise rapidement:

- Une température ambiante basse entraîne l'épuisement rapide de la batterie.
- Si la batterie n'a pas été utilisée pendant une longue période suite à son déballage, elle s'épuisera de manière rapide.

AOFAR

www.aofar.com